

EEE - *Pamphilus volg.*, c. 1250 (venez.)

Ed. cit.: *Il Panfilo veneziano*, a cura di Hermann Haller, Firenze, Olschki, 1982. [testo pp. 29-89]

Notizie ricavate dalla scheda filologica:

- Si è tenuto conto delle proposte emendative di Els Sheikh, *Rec. Haller*, nonché quelle ricavate da Tobler, *Panfilo*, e dai brani riprodotti in Segre-Marti, *La prosa*, pp. 195-202. Si è tenuto conto Trovato, *Rec. Haller*.

Cambiamenti apportati dall'Ufficio filologico al testo del citato:

- Regolarizzato l'uso dei segni paragrafematici.
- Regolarizzato l'uso delle maiuscole.
- Aggiustata la punteggiatura.

Interventi particolari (per raffronto con il ms., per diversa interpretazione, per correzione di refusi, ecc.).

Luogo	Ed.	Filgat
31.8	pare le	par-ele
33.7	vede	vedé
33.7-8	cognose	cognosé
33.31	devedhade	devedhadhe
37.18	la toa amiga	la to' amiga
57.9	queste	qeste
59.10	questa	qesta
65.27	agnuncano	agnuncana
77.33	ch'elo fo	o elo fo
81.12	ofendi	onfendi
81.28	agnunco	agnunca
83.14-15	lalegra	l'alegra
85.22	cotanto	contanto
87.32	Questa	Qesta
89.7	vost' amor	vostr' amor

- Ripristinati i grafemi <q>, <qu>, <k> con valore di /k/, normalizzati dall'editore in <ch>.
- 31.17 e *passim*: *Galatea* > *Galathea*.

<Ultima modifica 08.02.2017>